

Gustav Mahler
Kindertotenlieder

für mittlere Singstimme und Orchester
(1900–1904)

UE 2776

Klavierauszug

Gustav Mahler

Kindertotenlieder
für mittlere Singstimme und Orchester
(1900–1904)

Klavierauszug

UE 2776

Nr. 1: Nun will die Sonn' so hell aufgehn !	Seite 3
Nr. 2: Nun seh' ich wohl, warum so dunkle Flammen	Seite 8
Nr. 3: Wenn dein Mütterlein	Seite 13
Nr. 4: Oft denk' ich, sie sind nur ausgegangen	Seite 18
Nr. 5: In diesem Wetter !	Seite 23

Kindertotenlieder (Friedrich Rückert)

Nun will die Sonn' so hell aufgeh'n!

Nun will die Sonn' so hell aufgeh'n,
Als sei kein Unglück die Nacht gescheh'n!

Das Unglück geschah nur mir allein!
Die Sonne, sie scheint allgemein!

Du mußt nicht die Nacht in dir verschränken
Mußt sie ins ew'ge Licht versenken!

Ein Lämplein verlosch in meinem Zelt!
Heil sei dem Freudenlicht der Welt!

Nun seh' ich wohl, warum so dunkle Flammen

Nun seh' ich wohl, warum so dunkle Flammen
Ihr sprühtet mir in manchem Augenblicke,
O Augen! Gleichsam, um voll in einem Blicke
Zu drängen eure ganze Macht zusammen.

Doch ahnt' ich nicht, weil Nebel mich umschwammen,
Gewoben vom verblendenden Geschieke,
Daß sich der Strahl bereits zur Heimkehr schicke,
Dorthin, von wannen alle Strahlen stammen.

Ihr wolltet mir mit eurem Leuchten sagen:
Wir möchten nah dir bleiben gerne!
Doch ist uns das vom Schicksal abgeschlagen.
Sieh' uns nur an, denn bald sind wir dir ferne!

Was dir nur Augen sind in diesen Tagen:
In künft'gen Nächten sind es dir nur Sterne.

Wenn dein Mütterlein

Wenn dein Mütterlein tritt zur Tür herein,
Und den Kopf ich drehe, ihr entgegen sehe,
Fällt auf ihr Gesicht erst der Blick mir nicht,
Sondern auf die Stelle, näher nach der Schwelle,
Dort, wo würde dein lieb Gesichtchen sein,
Wenn du freudenhelle trätest mit herein
Wie sonst, mein Töchterlein.

Wenn dein Mütterlein tritt zur Tür herein,
Mit der Kerze Schimmer, ist es mir, als immer
Kämst du mit herein, huschtest hinterdrein,
Als wie sonst ins Zimmer!
O du, des Vaters Zelle,
Ach, zu schnell erloschner Freudenschein!

Songs on the Death of Infants (Friedrich Rückert)

Once more the sun would gild the morn!

Once more the sun would gild the morn,
As though Night's darkness had wrought no harm!

And I all alone must weep and mourn!
The sunbeams with gladness all others' hearts may charm!

O let not thy heart to grief surrender,
Night but forebodes bright day, eternal light's bright splendour!

One tiny lamp went out, my soul's delight!
Hail! to the light that glads our sight!

Ah, now I know why oft I caught you gazing

Ah, now I know why oft I caught you gazing,
Pure childlike love with sweetest sadness mingling,
Ye bright eyes! Twin stars in azure splendour blazing,
Each look loves flames within my bosom kindling.

I knew not then, dark mists my sight enveiling,
One beam from you, my tearful, fond eyes dazing,
That ye so soon your flight were homeward winging,
To realms above, the source of light, your glances raising.

You fain would tell me by your starlike glowing:
We'd gladly stay with thee, not grieve thee!
Alas, 'tis Fate decrees, and we must leave thee.
Gaze on us now, for soon from hence we're going!

What now are eyes on earth, upon thee gazing:
Will then be stars at night in azure glowing.

When they mother dear

When they mother dear oft-times enters here,
And I turn to greet her, or I haste to meet her,
Not on her sad face do I fix my gaze,
First mine eyes seek lower, toward the threshold of the door,
There, where they invain would trace thy sweet infant face,
As in times of yore, when father would rejoice,
To hear his child's sweet voice.

When thy mother dear oft-times enters here,
With the light comes near me, then, me thinks, I hear thee.
Hear thine infant tread,
Foot-steps pattering near me!
O thou, life's boon, thy father's treasure,
Mother's pleasure, too soon thou, light of Joy, art fled!

Oft denk' ich, sie sind nur ausgegangen!

Oft denk' ich, sie sind nur ausgegangen!
Bald werden sie wieder nach Hause gelangen!
Der Tag ist schön! O, sei nicht bang!
Sie machen nur einen weiten Gang!
Jawohl, sie sind nur ausgegangen
Und werden jetzt nach Hause gelangen!
O, sei nicht bang, der Tag ist schön!
Sie machen nur den Gang zu jenen Höh'n!
Sie sind uns nur vorausgegangen
Und werden nicht wieder nach Haus verlangen!
Wir holen sie ein auf jenen Höh'n!
Im Sonnenschein!
Der Tag ist schön auf jenen Höh'n!

In diesem Wetter!

In diesem Wetter, in diesem Braus,
Nie hätt' ich gesendet die Kinder hinaus!
Man hat sie hinaus getragen,
Ich durfte nichts dazu sagen!
In diesem Wetter, in diesem Saus,
Nie hätt' ich gelassen die Kinder hinaus,
Ich fürchtete, sie erkrankten;
Das sind nun eitle Gedanken.
In diesem Wetter, in diesem Graus,
Hätt' ich gelassen die Kinder hinaus,
Ich sorgte, sie stürben morgen;
Das ist nun nicht zu besorgen.
In diesem Wetter, in diesem Graus,
Nie hätt' ich gesendet die Kinder hinaus,
Man hat sie hinaus getragen,
Ich durfte nichts dazu sagen!
In diesem Wetter, in diesem Saus,
In diesem Braus,
Sie ruh'n als wie in der Mutter Haus,
Von keinem Sturm erschreckt,
Von Gottes Hand bedeckt,
Sie ruh'n wie in der Mutter Haus.

I think oft', they've only gone a journey!

I think oft', they've only gone a journey,
And soon I shall see them all homeward returning!
The day is bright! O ne'er dismay!
They only have gone a long, long way!
They've gone! They've only gone a journey,
And they will now be homeward returning!
O, ne'er dismay, the day is bright!
They'er only on their way to yonder height!
They've only gone a space before us,
And now but to follow their prayers implore us!
We'll follow their flight to yonder height!
To realms of light!
The day is bright on yonder height!

In such a tempest!

In such a tempest, on such a day,
I ne'er had permitted the children to play!
Now hence they have borne them away!
They would not let me forewarn them!
In such a tempest, on such a day,
I ne'er had permitted the children to stray,
I feared me, lest ill befall them,
Now all in vain do I call them.
In such a tempest, on such a day,
None had permitted the children to play.
I'd fear me they'd die on the morrow;
Now they've gone, and left me to sorrow.
In such a tempest, on such a day,
I ne'er had permitted the children to play
Now hence from their home they've borne them,
They would not let me forewarn them!
In such a tempest, on such a day,
In spite of storms,
They sleep and rest as safe as in mother's arms,
No ills can now betide them,
For God's own hand will guide them,
All safe they rest, as in their mother's house.

translation by John Bernhoff

kleine Flöte
2 Flöten
2 Oboen
Englischhorn
2 Klarinetten in B und A
Bassklarinette
2 Fagotte
Kontrafagott
4 Hörner in F
Pauken
Glockenspiel
Tamtam
Harfe
Celesta
Violine I
Violine II
Viola
Violoncello
Kontrabass

KINDERTÖTENLIEDER.*)

SONGS ON THE DEATH OF INFANTS.

№ 1.

„Nun will die Sonn' so hell aufgeh'n!“

“ONCE MORE THE SUN WOULD GILD THE MORN!”

Gedicht von Friedrich Rückert.

English words by JOHN BERNHOFF.

Gustav Mahler.

Lento e malinconico, ma non strascinando.

Langsam und schwermütig, nicht schleppend.

Gesang.
VOICE.

Nun
Once

Piano.

pp

*con suono smorzare
mit verhaltener Stimme*

pp

*) Diese 5 Gesänge sind als ein einheitliches, untrennbares Ganzes gedacht, und es muß daher die Kontinuität derselben (auch durch Hintanhaltung von Störungen, wie z. B. Beifallsbezeugungen am Ende einer Nummer) festgehalten werden.

scheh'n!
harm!

espressivo
ausdrucksvoll

This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key, marked with 'scheh'n!' and 'harm!'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings including 'p'.

pp *l.H.*

This system shows the piano accompaniment for the second system. It includes a first ending bracket labeled 'l.H.' and dynamic markings such as 'pp' and 'p'.

p

Das Un-glück ge - schah nur mit al -
And I all a - lone must weep and

pp

This system features a vocal line with German and English lyrics. The German lyrics are 'Das Un-glück ge - schah nur mit al -' and the English lyrics are 'And I all a - lone must weep and'. The piano accompaniment is marked with 'pp'.

lein!
mourn!
espr.

p

Die Son - ne, die
The sun - beams with

espr.

This system features a vocal line with German and English lyrics. The German lyrics are 'lein!' and the English lyrics are 'The sun - beams with'. The piano accompaniment is marked with 'espr.' and 'p'.

Son - ne, sie schein - - net all - - ge - mein!
glad-ness all o - - thers' hearts may charm!

espr.

pp

*piu usamento
heftiger*

pp

p

Du mußt nicht die Nacht in dir ver - schränken,
O let not thy heart to grief sur - rend - er,

espr.

allegro

non trainando
nicht schleppend

mußt sie ins ew' - ge Licht, ins ew' -
 Night but fore-bodes bright day, - e - ter -

molto espressivo
pp sehr ausdrucksvoll

- ge Licht ver - sen - ken!
 - nal light's bright splend - our!

Più mosso,
Bewegter, rubato.

Con espressione ap-
Mit leidenschaftlichem Aus-

passionata.
druck.

sf

p

Ein
 One
pp

dim.

pp

ritornare al Tempo I.
zum Tempo I. zurückkehrend

Lämplein ver - losch in mei - nem Zelt!
ti - ny lamp went out: my soul's de - light!

espr.

Tempo I. *con agitazione*
mit Erschütterung *mf* *p*

Heil! Heil sei dem
Hail! Hail to the

pp

Freu - den - licht der Welt, dem
light that glads our sight, the

espr.

Freu - den - licht der Welt. *pp* *ppp*
light that glads our sight!

No. 2.

„Nun seh' ich wohl, warum so dunkle Flammen.“

“AH, NOW I KNOW WHY OFT I CAUGHT YOU GAZING.”

Gedicht von Friedrich Rückert.

English words by JOHN BERNHOFF.

Tranquillo, ma non strascinando.

Gustav Mahler.

Ruhig, nicht schleppend.

Gesang.
VOICE.

non riten.
nicht zurückhaltend

Piano.

pp

Nun seh' ich wohl, war - um so dunk - le Flam - men ihr
Ah, now I know why oft I caught you gaz - ing, pure

sprühet mir in man - chem Augen - blik - ke, o Au - gen! O
childlike love with sweetest sadness mingl - ing, ye bright eyes! Ye.

pp Au - gen!
bright eyes!

dolce p zart Gleich - sam, um voll in ei - nem
Twin stars in a - zure splen - dour

Blicke zu drängen eu - re gan - ze Macht zu - sam - men. Doch
blazing, each look love's flames within my do - som kindling. I

animando steigernd

ahnt' ich nicht, weil Ne - bel mich um - schwammen, ge -
knew not then, dark mists my sight en - veil - ing, one

scorrevole fließend

wo - ben vom ver - blen - den - den Ge - schik - ke, daß sich der
beam from you, my tear - ful, fond eyes daz - ing, that ye so

rit.

scorrevole fließend

Poco più moto.
Etwas bewegter.

f

Strahl bereits zur Heimkehr schi-cke, dort - hin, dort - hin, von
 soon your flight were homeward coming, to realms a - bove, the

wan - nen al - le Strah - len stam - men.
 source of light, your glances rais - ing.

p

riten.

Ihr woll-tet mir mit eu - rem
 You fain would tell me by your

sf

pp riten.

Tempo I.

pp

Leuch - ten sa - gen:
 star like glow - ing.

pp

pp

Wir möch - ten nah dir blei - ben ger' - ne!
 We'd glad - ly stay with thee, not grieve thee!

non accel.
nicht eilen

pp

Doch ist uns das vom Schick - sal ab - ge -
 Al - as, 'tis Fate de - crees, and we must

schlagen. Sieh' uns nur
 leave thee. Gaze on us

pp

an, denn bald sind wir dir fer - ne!
 now, for soon from hence we're go - ing!

p rit.
Was dir nur Au - gen sind in die - sen
What now are eyes on earth, v - on thee
rit.



pp

*Poco più moto.
Etwas bewegter.*

Ta - gen: in künft' - gen Näch - ten sind es dir nur
gaz - ing: will then be stars at night in a - zure

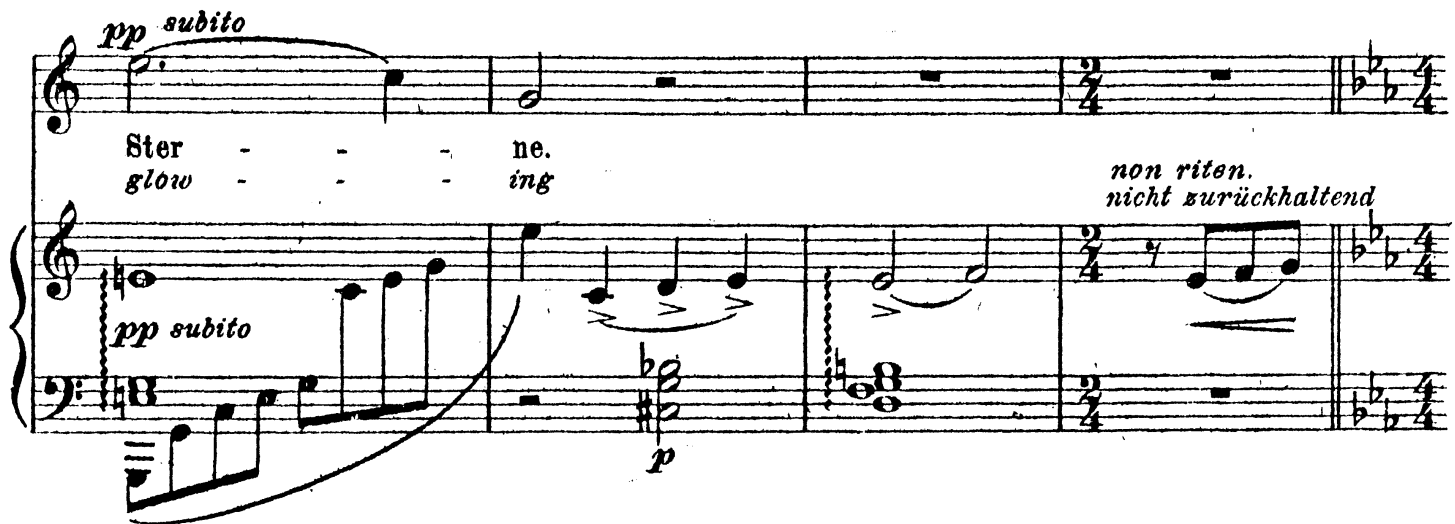


p

pp subito
Ster - ne.
glow - - - ing

pp subito

*non riten.
nicht zurückhaltend*



p

pp

rit.

pp

morendo



pp

No 3.

„Wenn dein Mütterlein.“

“WHEN THY MOTHER DEAR”

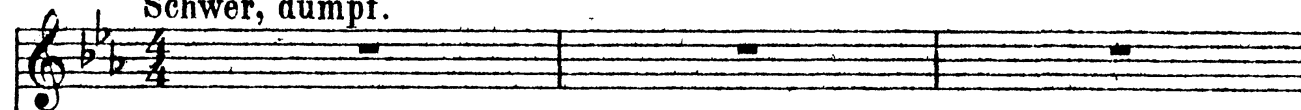
Gedicht von Friedrich Rückert.

English words by JOHN BERNHOFF.

Gustav Mahler.

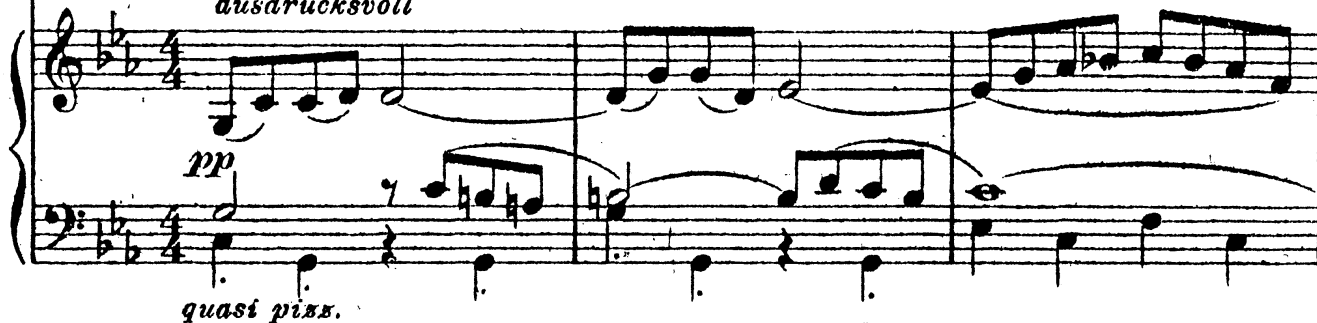
Grave, malinconico.
Schwer, dumpf.

Gesang.
VOICE.

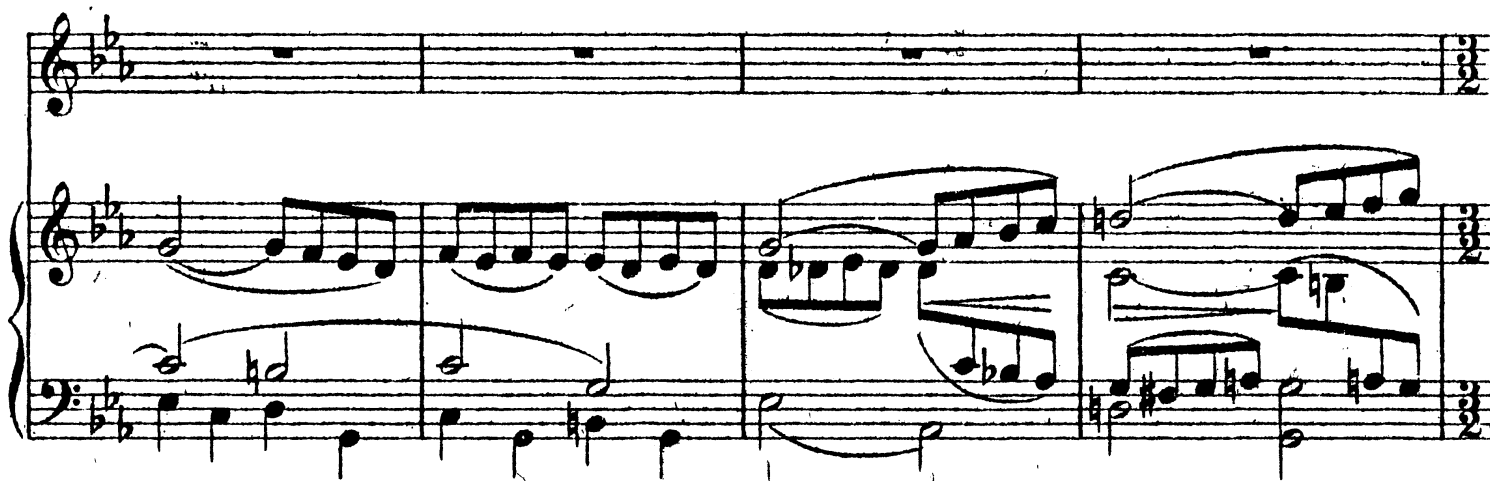


espressivo
ausdrucksvoll

Piano.



quasi pizz.



Wenn dein Müt-ter-lein
When thy mo-ther dear

tritt zur Tür her-ein,
oft-times en-ters here,

fließender
più scorrevole



mp

und den Kopf ich dre - he, ihr ent - ge - gen se - he,
 and I turn to great her, or I haste to meet her,

pp

fällt auf ihr Ge - sicht erst der Blick mir nicht,
 not on her sad face do I fix my gaze,

cresc. l.H. *r.H. pp*

Un poco più mosso.
 Etwas bewegter.

son - dern auf die Stel - le, nä - her,
 first mine eyes seek low - er, toward the

espr. *p* *pp*

animando
 steigend

nä - her nach der Schwel - le, dort, dort, wo wür - de dein lieb Ge - sichtchen sein,
 thresh - old of the door, there, where they in vain would trace thysweet in - fant face,

f *p*

wenn du frou - den-hel-le trä - test mit her - ein, trä-test mit her -
 as in times of yore, when fa - ther would re - joice, fa - ther would re -

poco ritard. *Come al principio.*
f Wie zu Anfang.

ein wie sonst, — mein Töch - ter - lein.
 joice, to hear — his child's sweet voice.

pp
dimin.
quasi pizz.

pp

Wenn dein Müt-ter-lein tritt zur Tür her-ein,
 When thy mo-ther dear oft-times en-ters here,

pp

mp

mit der Ker - ze Schim - mer, ist es mir, als
 with the light comes near me, then, me - thinks, I

pp

im - mer kämst du mit her - ein, husch - test hin - ter - drein,
 hear thee, hear thine in - fant tread, hear thine in - fant tread,

Poco più moto.
 Etwas bewegter.
innig cordiale

als wie sonst ins Zim - mer!
 foot-steps patter - ing near me!

sart con tenerezza

Proromperando in dolore.
 Mit ausbrechendem Schmerz.

p

O du, o du, des Va - ters Zel - le,
 O thou, life's boon, thy fa - ther's trea - sure,

pp

ach, zu schnell - le, zu schnell er - losch - ner
 mo - ther's plea - sure, too soon, thou light of

f

Freu - den schein, er - losch - ner Freu - den -
 joy, art fled, thou, light of joy, art

poco ritard.

p

Come al principio.
 Wie zu Anfang.

schein!
 fled!

ausdrucksvoll
espressivo

p

poco rit. morendo

ppp

№ 4.

„Oft denk' ich, sie sind nur ausgegangen!“

“I THINK OFT, THEY'VE ONLY GONE A JOURNEY!”

Gedicht von Friedrich Rückert.

English words by JOHN BERNHOFF.

Gustav Mahler.

Tranquillo con moto, senza fretta.

Ruhig bewegt, ohne zu eilen.

Gesang.
VOICE.

*con sentimento
mit Empfindung*

p

Semplice, con calore.

Schlicht, aber warm.

Oft denk' ich, sie sind nur
I think oft, they've on - ly

pp

aus-ge-gan - gen!
gone a jour - ney.

Bald wer - den sie wie - der nach
and soon I shall see - them all

dolce
zart

Hau - se ge - lan - gen!
home - ward re - turn - ing!

Der
The

Tag ist schön!
day is bright!

O, sei nicht bang!
O, ne'er dis - may!

Sie
They

caloroso
warm

ma - chen nur ei - nen wei - ten Gang!
on - ly have gone a long, long way!

(continuare il canto)
(den Gesang fortsetzend)

p *a tempo* *p*

Ja - wohl,
They've gone!

sie sind nur
they've on - ly

aus - ge - gan - gen
gone a jour - ney,

rit. *f* *a tempo* *pp*

und wer - den jetzt nach
and they will now be

Hau - se ge - lan - gen!
home - ward re - turn - ing!

espr.

dolce
sart

O, sei nicht bang, — der
O, ne'er dis - may, — the

pp

con calore, senza fretta
warm, nicht eilen

Tag ist schön! Sie ma - chen nur den Gang zu
day is bright! They're on - ly on their way to

espr.

pp

je - - nen Höhn!
yon - - der heücht!

den Gesang fortsetzend
continuare il canto

f

rit.

senza fretta *semplice*
a tempo, nicht eilen *schlicht*

senza fretta! Sie sind uns nur vor - aus - ge - gan -
a tempo, nicht eilen! They've on - ly gone a space be - fore

pp

- gen und wer - den nicht wie - der nach
us, and now but to fol - low their

pp

Haus ver - lan - gen!
prayers im - plore us!

p espr.

con molta tenerezza
Sehr zart. a tempo

Wir ho - len sie
We'll fol - low their

pp poco rit. *pp a tempo*

caloroso *non trainando*
warm *nicht schleppen*

ein auf je - nen Höhn! Im Son -
flight to yon - der height! To realms

zart
espr. *p*

con accrescimento
steigernd

- nen - schein! Der Tag ist schön auf
of light! The day is bright on

cresc.

je - - nen Höhn!
yon - - der height!

rit. *ritard.*
sögernd

pp *pp*

rit. *p espr.*

№ 5.

„In diesem Wetter!“

“IN SUCH A TEMPEST!”

Gedicht von Friedrich Rückert.
English words by JOHN BERNHOFF.

Gustav Mahler.

Inquieto, con espressione dolorosa.
Mit ruhelos schmerzvollem Ausdruck.

Gesang.
VOICE.

Piano.

The musical score is arranged in three systems. Each system consists of a vocal line (top) and a piano accompaniment (bottom). The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The piano part features dynamic markings of *pp*, *f*, and *p*, along with trills and slurs. The vocal line is mostly rests in the first system, with notes appearing in the second and third systems. The piano accompaniment is more active, with complex rhythmic patterns and trills in the bass line.



Piano introduction in B-flat major, 4/4 time. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamics range from *f* to *pp*.



In die-sem Wet-ter, in die-sem
In such a tem-pest, on such a



Braus, nie hätt' ich ge-sen-det die Kin-der hin-
day, I ne'er had per-mit-ted the child-ren to



aus! Man hat, sie ge-tra-gen, ge-tra-gen hin-
play! Now hence they have borne them, have borne them a -

doloroso
schmerzlich
p cresc.

fp

aus! Ich darf - te nichts da - zu sa -
 way! They would not let me fore - warn.

The first system of the musical score features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a forte (*f*) dynamic and includes the lyrics 'aus! way!' and 'Ich darf - te nichts da - zu sa -'. The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic and includes a *p cresc.* marking. The system concludes with a fortissimo (*fp*) dynamic marking.

gen! In die - sem Wet - ter, in diesem Saus, nie
 them! In such a tem - pest, on such a day, I

The second system continues the musical score. The vocal line has a *p* dynamic and includes the lyrics 'gen! them!' and 'In die - sem Wet - ter, in diesem Saus, nie'. The piano accompaniment features a *p cresc.* marking and a *pp* marking. The system ends with a *pp* dynamic marking.

hätt' ich ge - las - sen die Kin - der hin - aus,
 ne'er had per - mit - ted the child - ren to stray,

The third system of the musical score shows the vocal line with a *p* dynamic and the lyrics 'hätt' ich ge - las - sen die Kin - der hin - aus, ne'er had per - mit - ted the child - ren to stray,'. The piano accompaniment includes a *p* dynamic marking.

ich fürch - te - te, sie er - kran - ken; das
 I feared me, lest ill be - fall them, now

The fourth system concludes the musical score. The vocal line has a *mf* dynamic and includes the lyrics 'ich fürch - te - te, sie er - kran - ken; das I feared me, lest ill be - fall them, now'. The piano accompaniment includes a *p* dynamic marking and a *pp* dynamic marking.

sind nun eit - le Ge - dan - ken.
all in - vain do I call them

pp *p* *tr* *tr* *tr* *tr*

tr *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

In diesem Wet - ter, in diesem Graus, nie
In such a tem - pest, on such a day, I

ff *ff*

f *f* *f* *f*

tr *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

tr *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

l *agrimoso*
p *klagend*

hätt ich go - las - sen die Kin - der hin aus,
ne'er had per - mit - ted the child - ren to play.

pp

p *f*

ich sorg-te, sie stür-ben mor-gen;
I'd fear me they'd die on the mor-row;

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*). The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

p

das ist nun nicht zu be-sor-gen.
now they've gone, and left-me to sor-row.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment features a prominent melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

p *f*

tr tr tr tr tr tr tr tr

The third system is primarily piano accompaniment. It features a series of trills in the left hand, indicated by 'tr' markings. The right hand has a melodic line. Dynamics range from piano (*p*) to forte (*f*).

f *stetig steigend*

f sempre con accrescimento

The fourth system continues the piano accompaniment with trills in the left hand. The right hand has a melodic line that is marked as 'stetig steigend' (continuously ascending) and 'f sempre con accrescimento' (forte, always with crescendo).

ff

In diesem Wet - ter, in diesem Graus,
In such a tem - pest, on such a day,

ff

nie hätt' ich ge -
I ne'er had per -

sen - det die Kin - der hin - aus,
mit - ted the child - ren to play.

ff *(sempre (immer*

man hat sie hin - aus ge - tra - gen, ich
Now hence from their home they've borne them, they

molto forte
sehr stark)

non ritenuto
nicht zurückhalten

durft - te nichts da-zu sa - gen!
would not let me fore-warn them!

ff

Poco a poco più lento.
Allmählich langsamer.

p *ff* *p* *mf* *p*

Lento, à la berceuse.
Langsam, wie ein Wiegenlied.

pp (leise bis zum Schluß)

(*sempre pp al Fine*) In die - sem
In such a

pp *ritard.* *sempre pp al Fine*

mit Pedal
col Pedale

Wet - ter, in die - sem Saus, in die - sem
tem - pest, on such a day, in spite of

Braus, sie ruh'n, sie ruh'n als wie in der
 storms, they sleep and rest as safe as in

Mut - ter, der Mut - ter Haus,
 mo - ther's, in mo - ther's arms,

von kei - nem Sturm er - schrek - ket, von Got + tes Hand be -
 no ills can now be - tide them, for God's own hand will

morendo

dek - ket, sie ruh'n, sie ruh'n wie in der Mut - ter
 guide them, all safe they rest, as on their mo - ther's

l. H. pp sempre

Haus, wie in der Mut-ter Haus.
breast, as on their mo-ther's breast!

*molto sostenuto, tenere
sehr getragen, zart*

The first system of the musical score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics 'Haus, wie in der Mut-ter Haus.' and continues with 'breast, as on their mo-ther's breast!'. The piano accompaniment consists of a right-hand melody with flowing eighth and sixteenth notes, and a left-hand bass line with sustained chords and moving lines. The tempo and mood are indicated by the instruction 'molto sostenuto, tenere' and its German equivalent 'sehr getragen, zart'.

The second system continues the musical score. The vocal line is mostly silent, with a few notes appearing later in the system. The piano accompaniment continues with its characteristic flowing eighth-note patterns in the right hand and sustained bass in the left hand. A dynamic marking 'p' (piano) is visible in the lower right of the system.

The third system shows the piano accompaniment continuing. A dynamic marking 'pp sempre' (pianissimo sempre) is present. The system concludes with two measures marked with 'Rit.' (ritardando) and an asterisk, indicating a gradual deceleration.

The fourth system continues the piano accompaniment. A dynamic marking 'ppp' (pianissimo) is present. The system concludes with two measures marked with 'Rit.' and an asterisk, indicating a final deceleration.